URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 215

GEMEINDE VÖRAN

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

COMUNE DI VERANO

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta comunale

Sitzung vom - Seduta del
18.09.2026

Uhr - ore
12:15

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Sono presenti:

			Abwesend entsch.	Assenti giustific.	Abwesend untentsch.	Assenti ingiustif.
Daniela Mittelberger	Bürgermeisterin	Sindaca				
Kienzl Waltraud	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca				
Innerhofer Franz	Gemeindereferent	Assessore				
Alber Matthias	Gemeindereferent	Assessore				
Reiterer Stefan	Gemeindereferent	Assessore				

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Christian Nones

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il/la Signora

Daniela Mittelberger

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaca assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

Raumordnung - 1. Änderung des Durchführungsplans Wohnbauzone - Erweiterungszone C2 - "Seilbahn" - Endgültige Genehmigung

O G G E T T O

Urbanistica - 1a modifica del piano di attuazione zona residenziale - zona di espansione C2 "Funivia" - approvazione definitiva

GEGENSTAND:	Raumordnung - 1. Änderung des Durchführungsplans Wohnbauzone - Erweiterungszone C2 - "Seilbahn" - Endgültige Genehmigung	OGGETTO:	Urbanistica - 1a modifica del piano di attuazione zona residenziale - zona di espansione C2 "Funivia" - approvazione definitiva

Vorausgeschickt, dass der Durchführungsplan für die Wohnbauerweiterungszone C2 – "Seilbahn" mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 242 vom 22.11.2018 genehmigt wurde;

Premesso che il piano di attuazione della zona di espansione residenziale C2 – “Funivia” è stato approvato con delibera della Giunta comunale n. 242 del 22.11.2018;

Festgehalten, dass ein erheblicher Zeitraum verstrichen ist, weshalb eine unmittelbare und unveränderte Umsetzung des ursprünglichen Planes nicht mehr sachgerecht und zielführend war;

Constatato che è trascorso un periodo considerevole dalla prima approvazione del 2018, motivo per cui un’attuazione immediata e invariata del piano originario non risultava più adeguata né funzionale;

Festgehalten, dass das Planungsbüro Triplana GmbH der Gemeinde Vöran am 03.09.2025, Prot. Nr.: 0008126, die technischen und grafischen Unterlagen zur Abänderung des Durchführungsplanes für die Wohnbauerweiterungszone C2 – Seilbahn übermittelt hatte;

Rilevato che lo studio di pianificazione Triplana srl ha trasmesso al Comune di Verano in data 03.09.2025, prot. n. 0008126, la documentazione grafica e tecnica relativa alla modifica del piano di attuazione della zona di espansione residenziale C2 – “Funivia”;

Festgehalten, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft im Rahmen der Sitzung am 18.09.2025 die Planungsunterlagen überprüft und mit Auflagen einstimmig positiv begutachtet hat; die Auflagen wurden vom Planungsbüro entsprechend umgesetzt;

Rilevato che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, nella seduta del 18.09.2025, ha esaminato la documentazione ed espresso parere favorevole all’unanimità con prescrizioni; tali prescrizioni sono state successivamente recepite e attuate dal progettista;

Festgehalten, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 227 vom 14.10.2025 das Genehmigungsverfahren für die Änderung des Durchführungsplanes und Genehmigung des Vorschlages (1. Maßnahme) eingeleitet wurde;

Rilevato che con deliberazione della Giunta comunale n. 227 del 14.10.2025 è stato avviato il procedimento di approvazione della variante al piano di attuazione e della proposta (1° provvedimento);

Festgehalten, dass der vorgenannte Beschluss des Gemeindeausschusses mitsamt den grafischen und textlichen Unterlagen ordnungsgemäß für die Dauer von 30 Tagen auf dem Südtiroler Bürgernetz sowie an der Amtstafel der Gemeinde Vöran zur allgemeinen Einsichtnahme veröffentlicht wurde;

Rilevato che la suddetta deliberazione della Giunta comunale, unitamente alla documentazione grafica e testuale, è stata regolarmente pubblicata per 30 giorni sulla rete civica dell’Alto Adige e all’albo pretorio del Comune di Verano per la libera consultazione;

Festgehalten, dass die Planungsunterlagen für die Abänderung des Durchführungsplanes für die Wohnbauerweiterungszone C2 – „Seilbahn“ daraufhin überarbeitet und angepasst wurden;

Rilevato che la documentazione progettuale relativa alla modifica del piano di attuazione della zona di espansione residenziale C2 – “Funivia” è stata conseguentemente rivista e adeguata;

Der Abänderungsentwurf des Durchführungsplanes der Wohnbauzone – Erweiterungszone C2 ‚Seilbahn‘, wurde am 16.03.2026 unter der Protokollnummer 3571 vom Planungsbüro Triplana GmbH mittels ZEP übermittelt.

La documentazione progettuale predisposto dallo studio Triplana GmbH è stata trasmessa tramite PEC in data 16.03.2026, prot. n. 3571, relativo alla modifica del piano di attuazione della zona di espansione residenziale C2 – “Funivia”.

Festgehalten, dass der überarbeitete Abänderungsentwurf von der Gemeindekommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 19.03.2026 erneut einstimmig positiv mit Auflagen begutachtet wurde;

Rilevato che la variante presentata è stata nuovamente esaminata dalla Commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 19.03.2026, che ha espresso parere favorevole all’unanimità con prescrizioni;

Festgehalten, dass die zuständige Behörde für

Rilevato che l’autorità competente per la verifica della

die Feststellung der strategischen Umweltprüfung im Rahmen der Sitzung vom 19.03.2026 nach Einsicht in den Umweltvorbericht hinsichtlich der Verpflichtung zur strategischen Umweltprüfung (SUP) gemäß Art. 6 des L.G. vom 13.10.2017, Nr. 17 festgestellt hat, dass laut Umweltvorbericht keine SUP-Pflicht besteht, und in diesem Zusammenhang folgende Stellungnahme abgegeben hat: „die Auswirkungen auf eine nachhaltige Entwicklung können als positiv bewertet werden, da mit dem neuen Durchführungsplan eine nachhaltige Bebauung ermöglicht wird. Mit der besseren Einbindung ins Gelände kann der nötige Aushub reduziert und eine ortstypische Raumaufteilung ermöglicht werden. Zudem wird durch die Zuweisung der Restkubatur zusätzlichem Flächenverbrauch vorgebeugt“;

necessità della valutazione ambientale strategica (VAS), ai sensi dell’art. 6 della L.P. 13.10.2017, n. 17, dopo aver esaminato il rapporto preliminare ambientale, ha accertato nella seduta del 19/03/2026 che non sussiste l’obbligo di VAS ed ha espresso in merito il seguente parere: “gli effetti sullo sviluppo sostenibile possono essere valutati come positivi, poiché il nuovo piano di attuazione consente un’edificazione sostenibile. Una migliore integrazione nel terreno permette di ridurre gli scavi necessari e di ottenere una distribuzione degli spazi conforme al contesto locale. Inoltre, l’assegnazione della cubatura residua evita ulteriore consumo di suolo”;

Festgehalten, dass die von der Gemeindekommission für Raum und Landschaft angeforderten Unterlagen vom Planungsbüro Triplana GmbH, in Person von Ing. Felix Bertagnolli, am 30.03.2026 mittels ZEP, Prot.Nr.:0004793 nachgereicht wurden:
05 Änderung
06 DFB Text
13 ergänzende Unterlagen - Grünraumplan

Rilevato che la documentazione richiesta dalla Commissione comunale per il territorio e il paesaggio è stata integrata dallo studio Triplana srl, in persona dell’Ing. Felix Bertagnolli, tramite PEC del 30.03.2026, prot. n. 0004793:

05 variante
06 norme di attuazione
13 documentazione integrativa – piano del verde

Festgehalten, dass die nachgereichten Unterlagen dem externen Gemeindetechniker zur Überprüfung und Durchsicht weitergeleitet wurden und dieser bestätigt hat, dass die Auflagen der Kommission erfüllt sind;

Rilevato che la documentazione integrativa è stata trasmessa al tecnico comunale esterno per la verifica, il quale ha confermato l’avvenuto adempimento delle prescrizioni della commissione;

Festgehalten, dass aufgrund der substanziellen Überarbeitung der Planungsunterlagen eine wesentliche Abänderung des ursprünglichen Abänderungsvorschlages eingetreten ist und daher mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 128 vom 21.05.2026 der Gemeindeausschussbeschluss Nr. 227 vom 14.10.2025 betreffend die Genehmigung des Vorschlages zur Änderung des Durchführungsplanes der Wohnbauerweiterungszone C2 – "Seilbahn" widerrufen worden ist und das Genehmigungsverfahren neu eingeleitet wurde;

Preso atto che, a seguito della sostanziale revisione della documentazione progettuale, la proposta originaria di modifica è stata significativamente variata e che, pertanto, con deliberazione della Giunta comunale n. 128 del 21.05.2026 la deliberazione della Giunta comunale n. 227 del 14.10.2025 concernente l’approvazione della proposta di modifica del piano di attuazione della zona di espansione residenziale C2 – “Funivia” è stata revocata e il relativo procedimento di approvazione è stato nuovamente avviato;

Festgehalten, dass der genannte Gemeindeausschussbeschluss samt den zugehörigen Planungsunterlagen für die Dauer von 30 Tagen an der digitalen Amtstafel sowie im Bürgernetz veröffentlicht wurde.

Preso atto che la suddetta deliberazione della Giunta comunale, unitamente alla relativa documentazione progettuale, è stata pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo pretorio digitale e sulla Rete Civica.

Festgestellt, dass aufgrund eines technischen Fehlers die Durchführungsbestimmungen zum Durchführungsplan nicht als Beilage zum Beschluss veröffentlicht worden sind.

Preso atto che, a causa di un errore tecnico, le norme di attuazione relative al piano di attuazione non sono state pubblicate in allegato alla deliberazione.

Festgestellt, dass mit Beschuss Nr. 173 vom 14/07/2026 das Verfahren erneut eingeleitet, sowie der Gemeindeauschussbeschlusses Nr. 128 vom 21.05.2026 im selbstschutzwege aufgehoben und der Gemeindeauschussbeschlusses Nr. 227 vom 14.10.2025 widerufen wurde.

Accertato che, con deliberazione della Giunta comunale n. 173 del 14/07/2026, il procedimento è stato nuovamente avviato, nonché che la deliberazione della Giunta comunale n. 128 del 21/05/2026 è stata annullata in autotutela e la deliberazione della Giunta comunale n. 227 del 14/10/2025 è stata revocata.

Festgestellt, dass am 17.08.2026 ein Einwand eingelangt ist.

Accertato che in data 17/08/2026 è stata presentata un'osservazione.

Festgehalten, dass am 03.09.2026 ein Treffen zwischen Gemeindeverwaltern, den zukünftigen Eingewiesenen sowie die anliegenden Nachbarn der Zone stattgefunden hat, um den Entwurf zu besprechen und im Sinne der Transparenz, Effizienz, Wirksamkeit, Wirtschaftlichkeit der Verwaltungstätigkeit sowie unter Beachtung des übergeordneten öffentlichen Interessen leichte Änderungen an den Durchführungsbestimmungen vorzunehmen. Gegenständliche Änderungen sind in der Anlage Prot. Nr. 8879 (Änderungen) ersichtlich, welche wesentlicher integrierender Bestandteil dieses Beschusses bildet.

Dato atto che in data 03/09/2026 si è svolto un incontro tra gli amministratori comunali, i futuri assegnatari e i proprietari confinanti con la zona interessata, al fine di discutere la proposta progettuale e di apportare, nel rispetto dei principi di trasparenza, efficienza, efficacia ed economicità dell'azione amministrativa, nonché del prevalente interesse pubblico, alcune modifiche di lieve entità alle norme di attuazione. Tali modifiche risultano dall'allegato prot. n. 8879 (modifica), che costituisce parte integrante e sostanziale della presente deliberazione.

Fesgestellt, das mit Schreiben vom 18.09.2026 Prot. 8895 die eingebrachten Einwände zurückgezogen wurden und somit diese als Hinfällig zu betrachten sind.

Preso atto che, con comunicazione del 18/09/2026 prot. 8895, sono state ritirate le osservazioni presentate e che, conseguentemente, le stesse sono da ritenersi prive di fondamento.

Festgehalten, dass die gegenständliche Änderung des Durchführungsplanes im öffentlichen Interesse liegt, da sie die geordnete bauliche Entwicklung der Gemeinde sichert, Wohnraum für die ansässige Bevölkerung generiert und eine landschaftsschonende sowie ressourceneffiziente Erschließung gewährleistet; dass das Vorhaben durch die Optimierung der Flächennutzung den gesetzlichen Vorgaben der Nachhaltigkeit sowie den Grundsätzen der Reduzierung des Bodenverbrauchs gemäß Landesgesetz Nr. 9/2018 entspricht;

Constatato, che la presente variante al piano di attuazione è nel pubblico interesse, in quanto garantisce uno sviluppo urbanistico ordinato del territorio comunale, genera alloggi per la popolazione residente e assicura un utilizzo del suolo rispettoso del paesaggio e delle risorse; che l'intervento, tramite l'ottimizzazione dell'uso delle superfici, persegue gli obiettivi di sostenibilità e i principi di contenimento del consumo di suolo ai sensi della legge provinciale n. 9/2018;

Nach Einsichtnahme in Art. 57 (Durchführungsplan) und Art. 60 (Verfahren zur Genehmigung der Durchführungspläne) des Landesgesetzes 10. Juli 2018,2018 Nr. 9 „Raum und Landschaft“;

visto l’art. 57 (piano di attuazione) e l’art. 60 (procedimento di approvazione dei piani di attuazione) della Legge Provinciale del territorio e paesaggio del 10 luglio 2018 n. 9 (Territorio e paesaggio);

Nach Einsichtnahme in Art. 6 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte);

visto l’art. 6 della Legge provinciale 13.10.2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti);

Festgehalten, dass die dem Entwurf des Durchführungsplanes beiliegenden Bebauungsvorschläge zur Veranschaulichung dienen und zukünftige Projekte mit dem entsprechenden Verfahren genehmigt werden müssen;

evidenziato che le proposte di edificazione allegate alla proposta di piano sono a scopo indicativo e che futuri progetti devono essere approvati con procedura appropriata;

Festgehalten, dass die Änderung des Durchführungsplanes folgende Grundparzellen betrifft: 395/3, 395/4, 396/15, 399/19, 707/1, 708/6 und 709/2, alle in der K.G. Vöran;

Rilevato che la variante al piano di attuazione interessa le seguenti particelle fondiarie: 395/3, 395/4, 396/15, 399/19, 707/1, 708/6 e 709/2, tutte in C.C. Verano;

Festgehalten, dass für den gegenständlichen Beschluss kein Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit erforderlich ist, zumal sich dieser weder direkt noch indirekt auf die wirtschaftliche Finanzsituation oder auf das Vermögen der Gemeinde auswirkt.

evidenziato che per la presente delibera non sussiste alcuna necessità di apposizione del parere contabile in quanto la stessa non comporta alcun riflesso diretto o indiretto sulla situazione economico-finanziaria o sul patrimonio del comune.

Nach Einsichtnahme in die in den Prämissen genannten Unterlagen und einer eingehenden Diskussion;

A seguito dell'esame della documentazione citata nelle premesse e di un'approfondita discussione;

Um eine zeitgleiche Verbauung der Zone mit anderen geplanten Bauvorhaben zu ermöglichen, wird es für notwendig erachtet, gegenständliche Maßnahme unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Al fine di consentire un'edificazione contemporanea della zona insieme ad altri interventi edilizi programmati, si ritiene necessario dichiarare il presente provvedimento immediatamente esecutivo.

Unter Berücksichtigung

- der Beschlüsse des Gemeinderates Nr. 47 und 48 vom 18.12.2025, mit welchen das einheitliche Strategiedokument und der Haushalts-voranschlag 2026-2028 genehmigt wurden;
- des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;
- des geltenden Statuts der Gemeinde;
- L.G. Nr. 9/2018;
- geltende Bauordnung der Gemeinde;

Considerati

- le deliberazioni del consiglio comunale n. 47 e 48 del 18/12/2025 con le quali è stato approvato il documento unico di programmazione ed il bilancio di previsione 2026-2028;
- il vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;
- il vigente Statuto comunale;
- la L.P. n. 9/2018;
- del vigente regolamento edilizio comunale;

nach diesen Prämissen und gestützt auf die zustimmenden Gutachten der verantwortlichen Beamten gemäß Artikel 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol be_hn24B1hAzPK87eEd6qNQVa5Lt2ldQGm5gAqzSVv6wbw= und

tutto ciò premesso nonché visti i pareri favorevoli dei funzionari responsabili ai sensi dell'articolo 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, be_hn24B1hAzPK87eEd6qNQVa5Lt2ldQGm5gAqzSVv6wbw= e

beschließt

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig:

LA GIUNTA COMUNALE

ad unanimità,

delibera:

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen die erste Abänderung des Durchführungsplans der Wohnbauzone – Erweiterungszone C2 „Seilbahn“, im Sinne des Art. 58 und 60 des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9 endgültig zu genehmigen.

1. di approvare per i motivi esposti in premessa, la prima variante al piano di attuazione della zona residenziale – zona di espansione C2 „Funivia“ ai sensi dell'art. 58 e 60 della L.P. del 10/07/2018, n. 9.

2. Die vom Planungsbüro Triplana GmbH, Ing. Felix Bertagnolli, ausgearbeiteten beiliegenden technischen und grafischen Unterlagen sowie den Vorschlag zur Änderung der Durchführungsbestimmungen, welche wesentlichen und integrierenden Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bilden, zu genehmigen:
   - 01 technischer Bericht (Prot. Nr.: 6163)
   - 02 Bestand (Prot.Nr.: 6162)
   - 03 Änderung (Prot. Nr.: 6161)
   - 04 Endstand (Prot. Nr.: 6154)
   - 05 Durchführungsbestimmungen Bestand und Änderungen (Prot. Nr. 8879)
   - 06 Durchführungsbestimmungen Endstand (Prot. Nr.: 8880)
   - 07 Fotodokumentation (Prot. Nr.: 6155)
   - 09 geologischer Bericht (Prot. Nr.: 6157)
   - 10 Umweltvorbericht (Prot. Nr.: 6156)
   - 13 – Bebauungsvorschlag (Prot. Nr.: 6158)
   - 13 – Grünraumplan (Prot. Nr.: 6159)

2. Di approvare la documentazione tecnica e grafica allegata, elaborata dallo studio di pianificazione Triplana S.r.l., ing. Felix Bertagnolli, nonché la proposta di modifica delle norme di attuazione, che costituiscono parte integrante e sostanziale della presente delibera:
   - 01 relazione tecnica (prot. n. 6163)
   - 02 stato di fatto (prot. n. 6162
   - 03 variante (prot. n. 6161)
   - 04 stato finale (prot. n. 6154)
   - 05 norme di attuazione – stato di fatto e modifica (prot. n. 8879)
   - 06 norme di attuazione – stato finale (prot. n. 8880)
   - 07 documentazione fotografica (prot. n. 6155)
   - 09 relazione geologica (prot. n. 6157)
   - 10 rapporto preliminare ambientale (prot. n. 6156)
   - 13 proposta edificatoria (prot. n. 6158)
   - 13 piano del verde (prot. n. 6159)

3. Die vorliegende Abänderung aus den in den Prämissen genannten Gründen als nicht SUP-pflichtig festzulegen.

3. Di accertare che la presente modifica non è soggetta a valutazione ambientale strategica (VAS) per le motivazioni esposte in premessa;

4. Die Gemeinde veröffentlicht diesen Genehmigungsbeschluss einschließlich der entsprechenden technischen Unterlagen im Südtiroler Bürgernetz. Der abgeänderte Durchführungsplan tritt am Tag nach seiner Veröffentlichung in Kraft.

4. Il Comune pubblica questa delibera di approvazione, corredata della relativa documentazione tecnica, sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Il piano di attuazione modificato entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione.

5. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 in eigener Abstimmung für unverzüglich vollziehbar erklärt.

5. La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva in apposita votazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

6. Der gegenständliche Beschluss bringt keine unmittelbaren Ausgaben oder Einnahmen mit sich;

6. La presente delibera non comporta spese o entrate immediate.

Jede/r Bürgerin/Bürger kann gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen und jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010 (Verwaltungsprozessordnung), auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadina/cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione e ogni interessata/interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, d.lgs 104 del 02.07.2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Bürgermeisterin / Sindaca
Daniela Mittelberger

Letto, confermato e sottoscritto

Gemeindesekretär / Segretario comunale
Christian Nones

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale